

## **Instrukcja sporządzania skonsolidowanego bilansu Gminy Miejskiej Kraków**

§ 1.1. Miasto Kraków jest jednostką samorządu terytorialnego, która jako grupa kapitałowa sporządza skonsolidowany bilans Miasta Krakowa na podstawie obowiązujących przepisów ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości i rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 5 lipca 2010 r. w sprawie szczególnych zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego, jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, państwowych funduszy celowych oraz państwowych jednostek budżetowych mających siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej.

2. Jednostką dominującą jest Miasto Kraków (Gmina Miejska Kraków).
3. Rokiem obrotowym jest rok budżetowy.
4. Skonsolidowany bilans Miasta Krakowa sporządzany jest na druku stanowiącym załącznik nr 10 do w/w rozporządzenia na dzień bilansowy, tj. na 31 grudnia każdego roku budżetowego, w złotych i groszach i przekazywany jest do właściwej regionalnej izby obrachunkowej w formie pisemnej i elektronicznej lub w formie dokumentu elektronicznego tylko wtedy gdy jest on opatrzony bezpiecznym podpisem elektronicznym w terminie do dnia 30 czerwca roku następnego po roku budżetowym.
5. Skonsolidowany bilans Gminy Miejskiej Kraków sporządzany jest w Wydziale Budżetu Miasta poprzez połączenie przekształconych bilansów – czyli przekształconego sprawozdania finansowego - bilansu - jednostek budżetowych i zakładów budżetowych sporządzonego na dzień 31 grudnia danego roku budżetowego oraz pozostałych bilansów jednostek objętych bilansem skonsolidowanym po dokonaniu odpowiednich wyłączeń.
6. Konsolidacją są objęte jednostkowe bilanse:
  - 1) z wykonania budżetu Miasta Kraków,
  - 2) Urzędu Miasta Krakowa oraz pozostałych samorządowych jednostek budżetowych,
  - 3) samorządowych zakładów budżetowych,
  - 4) miejskich instytucji kultury,
  - 5) samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej,
  - 6) fundacji, dla których założycielem jest Miasto Kraków,
  - 7) jednoosobowych spółek Gminy Miejskiej Kraków i spółek, w których Gmina Miejska Kraków posiada udziały powyżej 20 % kapitału założycielskiego.

§ 2.1. Podstawę do sporządzenia skonsolidowanego bilansu stanowią przekształcone bilanse jednostek podlegających konsolidacji.

2. Dane jednostek konsoliduje się metodą konsolidacji pełnej oraz metodą konsolidacji proporcjonalnej.

3. Konsolidacja metodą pełną polega na sumowaniu, w pełnej wartości, poszczególnych pozycji bilansów jednostki dominującej, Urzędu Miasta Krakowa, pozostałych samorządowych jednostek budżetowych, samorządowych zakładów budżetowych, miejskich instytucji kultury, samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej i fundacji, dla których założycielem jest Miasto Kraków oraz na dokonaniu wzajemnych wyłączeń i korekt stosownie do przepisów art. 60 ustawy o rachunkowości.

4. Zapisów w dokumentacji konsolidacyjnej dokonuje się poza księgami rachunkowymi.

5. Konsolidacja metodą proporcjonalną polega na sumowaniu poszczególnych pozycji bilansów spółek, w których Gmina Miejska Kraków posiada udziały powyżej 20 % kapitału założycielskiego w wysokości proporcjonalnej do posiadanych przez Miasto Kraków udziałów i dokonaniu wyłączeń, o których mowa w art. 61 ustawy o rachunkowości.

§ 3. Dokumentację konsolidacyjną stanowią:

- 1) Arkusze bilansu skonsolidowanego,
- 2) Arkusz bilansu skonsolidowanego jednostki samorządu terytorialnego – BUDŻET wraz z korektami konsolidacyjnymi,
- 3) Konsolidacyjny arkusz roboczy – korekty konsolidacyjne,
- 4) Skonsolidowany bilans Gminy Miejskiej Kraków – przed wyłączeniami,
- 5) Skonsolidowany bilans jednostki samorządu terytorialnego,
- 6) Wykaz miejskich jednostek objętych konsolidacją,
- 7) Wykaz jednoosobowych spółek Gminy Miejskiej Kraków i spółek, w których Gmina Miejska Kraków posiada udziały,
- 8) Inne pomocnicze zestawienia dotyczące konsolidacji.

Załącznik Nr 2  
do Zarządzenia Nr  
Prezydenta Miasta Krakowa  
z dnia

| L.p. | Nazwa jednostki | Adres |
|------|-----------------|-------|
|------|-----------------|-------|

#### MIEJSKIE INSTYTUCJE KULTURY

|    |                                                                          |                       |
|----|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1  | Krowoderska Biblioteka Publiczna                                         | al. Słowackiego 46    |
| 2  | Nowohucka Biblioteka Publiczna                                           | os. Stalowe 12        |
| 3  | Podgórska Biblioteka Publiczna                                           | ul. Powroźnicza 2     |
| 4  | Śródmiejska Biblioteka Publiczna                                         | ul. Masarska 14       |
| 5  | Nowohuckie Centrum Kultury                                               | al. Jana Pawła II 232 |
| 6  | Centrum Kultury "Dworek Białoprądnicki"                                  | ul. Papiernicza 2     |
| 7  | Dom Kultury "Podgórze"                                                   | ul. Sokolska 13       |
| 8  | Śródmiejski Ośrodek Kultury                                              | ul. Mikołajska 2      |
| 9  | Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta                                       | os. Zgody 1           |
| 10 | Ośrodek Kultury Zespół Pieśni i Tańca "Krakowiacy"                       | ul. Św. Gertrudy 4    |
| 11 | Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida                                         | os. Górali 5          |
| 12 | Ośrodek Kultury Biblioteka Polskiej Piosenki                             | ul. Św. Wawrzyńca 15  |
| 13 | Muzeum Armii Krajowej im. gen. Emila Fieldorfa "Nila"                    | ul. Wita Stwosza 12   |
| 14 | Muzeum Historii Fotografii im. Walerego Rzewuskiego w Krakowie           | ul. Józefitów 16      |
| 15 | Muzeum Historyczne Miasta Krakowa                                        | Rynek Główny 35       |
| 16 | Muzeum Inżynierii Miejskiej w Krakowie                                   | ul. Św. Wawrzyńca 15  |
| 17 | Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie MOCAK                              | ul. Lipowa 4          |
| 18 | Galeria Sztuki Współczesnej "Bunkier Sztuki"                             | pl. Szczepański 3a    |
| 19 | Orkiestra Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa "Sinfonietta Cracovia" | ul. Papiernicza 2     |
| 20 | Capella Cracoviensis                                                     | ul. Zwierzyniecka 1   |
| 21 | Teatr Ludowy                                                             | os. Teatralne 34      |
| 22 | Teatr "Groteska"                                                         | ul. Skarbowa 2        |
| 23 | Teatr "Bagatela" im. T. Boya-Żeleńskiego                                 | ul. Karmelicka 6      |
| 24 | Teatr "Łaźnia Nowa"                                                      | os. Szkolne 25        |
| 25 | Teatr KTO                                                                | ul. Krowoderska 74    |
| 26 | Balet Dworski "Cracovia Danza"                                           | pl. Na Groblach 7     |
| 27 | Krakowskie Biuro Festiwalowe                                             | ul. Wygrana 2         |
| 28 | Muzeum PRL (w organizacji)                                               | os. Centrum E 1       |
| 29 | Krakowski Teatr VARIETE                                                  | ul. Grzegórzecka 71   |

#### SAMODZIELNE PUBLICZNE ZAKŁADY OPIEKI ZDROWOTNEJ

|    |                                                                                                         |                     |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 30 | Szpital Specjalistyczny im. Stefana Żeromskiego Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej (SP ZOZ) | os. Na Skarpie 66   |
| 31 | Szpital Miejski Specjalistyczny im. Gabriela Narutowicza                                                | ul. Prądnicka 35-37 |
| 32 | Zakład Opiekuńczo-Lecniczy w Krakowie                                                                   | ul. Wielicka 267    |

#### JEDNOOSOBOWE SPÓŁKI GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, SPÓŁKI, W KTÓRYCH GMINA MIEJSKA KRAKÓW POSIADA UDZIAŁY I FUNDACJE

|    |                                                            |                                         |
|----|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 33 | Krakowski Holding Komunalny S.A.                           | ul. Brożka 3                            |
|    | w tym:                                                     |                                         |
|    | Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.    | ul. Senatorska 1                        |
|    | Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A.          | al. Jana Pawła II 188                   |
|    | Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A.               | ul. Brożka 3                            |
|    | Agencja Rozwoju Miasta S.A.                                | ul. S. Lema 7                           |
| 34 | Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Sp. z o.o.          | ul. Nowohucka 1                         |
| 35 | Krakowskie Przedsiębiorstwo Przewozowo-Usługowe Sp. z o.o. | ul. Balicka 56                          |
| 36 | Miejski Klub Sportowy "Cracovia" Sportowa S.A.             | ul. Wielicka 101                        |
| 37 | Fundacja Miejski Park i Ogród Zoologiczny                  | al. Kasy Oszczędności Miasta Krakowa 14 |
| 38 | Miejska Infrastruktura Sp. z o.o.                          | ul. Reymonta 20                         |
| 39 | Kraków Nowa Huta Przyszłości S.A.                          | os. Willowe 30                          |
| 40 | Trasa Łagiewnicka S.A.                                     | ul. Zbrojarzy 34                        |



Załącznik Nr 3  
do Zarządzenia Nr  
Prezydenta Miasta Krakowa  
z dnia

|                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                |  |
|----------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------|--|
| Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej |  | <b>Arkusz wyłączeń wzajemnych rozliczeń między jednostkami objętymi konsolidacją do bilansu skonsolidowanego na dzień 31 grudnia .....roku*</b><br><br><b>sporządzony wg druku stanowiącego załącznik nr 10 do rozp. MF z dnia 5.07.2010r. w sprawie szczeg. zasad rachunkowości oraz planów kont dla budżetu państwa, budżetów jednostek samorządu terytorialnego(...).</b> |  | Adresat                                        |  |
| Numer identyfikacyjny REGON            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Urząd Miasta Krakowa<br>Wydział Budżetu Miasta |  |
|                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | Wysłać bez pisma przewodniego                  |  |

  

| Aktywa                                                                   | Kwota wyłączenia | Nazwa jednostki i tytuł wspólnego wyłączenia* | Pasywa                                               | Kwota wyłączenia | Nazwa jednostki i tytuł wspólnego wyłączenia* |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------|
| A. Aktywa trwałe                                                         |                  |                                               | A. Fundusz                                           |                  |                                               |
| I. Wartości niematerialne i prawne                                       |                  |                                               | I. Fundusze jednostek                                |                  |                                               |
| II. Wartość firmy jednostek podporządkowanych                            |                  |                                               | II. Skumulowany wynik budżetu (+, -)                 |                  |                                               |
| III. Rzeczowe aktywa trwałe                                              |                  |                                               | III. Wynik budżetu (+, -)                            |                  |                                               |
| 1.1. Grunty                                                              |                  |                                               | IV. Wyniki finansowe roku bieżącego                  |                  |                                               |
| 1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej               |                  |                                               | 1.1. Zysk netto                                      |                  |                                               |
| 1.3. Pozostałe środki trwałe                                             |                  |                                               | 1.2. Strata netto (-)                                |                  |                                               |
| 1.4. Inwestycje (środki trwałe w budowie)                                |                  |                                               | V. Wyniki finansowe lat ubiegłych                    |                  |                                               |
| 1.5. Środki przekazane na poczet inwestycji (środków trwałych w budowie) |                  |                                               | 1.1. Zysk netto                                      |                  |                                               |
| IV. Długoterminowe aktywa finansowe                                      |                  |                                               | 1.2. Strata netto (-)                                |                  |                                               |
| 1.1. Akcje i udziały                                                     |                  |                                               | VI. Kapitały mniejszości                             |                  |                                               |
| 1.2. Papiery wartościowe długoterminowe                                  |                  |                                               | VII. Pozostałe pozycje                               |                  |                                               |
| 1.3. Inne                                                                |                  |                                               | B. Zobowiązania długoterminowe                       |                  |                                               |
| V. Należności finansowe długoterminowe                                   |                  |                                               | I. Zobowiązania finansowe długoterminowe             |                  |                                               |
| VI. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek                              |                  |                                               | II. Pozostałe zobowiązania długoterminowe            |                  |                                               |
| B. Aktywa obrotowe                                                       |                  |                                               | C. Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne |                  |                                               |
| I. Zapasy                                                                |                  |                                               | I. Zobowiązania finansowe krótkoterminowe            |                  |                                               |
| II. Należności i roszczenia                                              |                  |                                               | II. Pozostałe zobowiązania krótkoterminowe           |                  |                                               |
| III. Należności finansowe krótkoterminowe                                |                  |                                               | III. Rezerwy na zobowiązania                         |                  |                                               |
| IV. Środki pieniężne                                                     |                  |                                               | IV. Fundusze specjalne                               |                  |                                               |
| V. Krótkoterminowe papiery wartościowe                                   |                  |                                               | D. Rozliczenia międzyokresowe                        |                  |                                               |
| C. Rozliczenia międzyokresowe                                            |                  |                                               | E. Ujemna wartość firmy jednostek podporządkowanych  |                  |                                               |
| D. Inne aktywa                                                           |                  |                                               | F. Inne pasywa                                       |                  |                                               |
| Suma aktywów                                                             |                  |                                               | Suma pasywów                                         |                  |                                               |

\* w przypadku większej ilości wzajemnych wyłączeń do tych pozycji należy sporządzić szczegółowe zestawienie

Główny księgowy

rok, miesiąc, dzień

Kierownik jednostki